

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 21 (1967)

**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Komfort in der Küche

Eine ausgewogene Kombination funktioneller Einrichtungselemente und hochwertiger Apparate — das spart Ihnen Arbeit. Zugleich aber elegant und vornehm in der Gestaltung — das macht sie wohnlich.



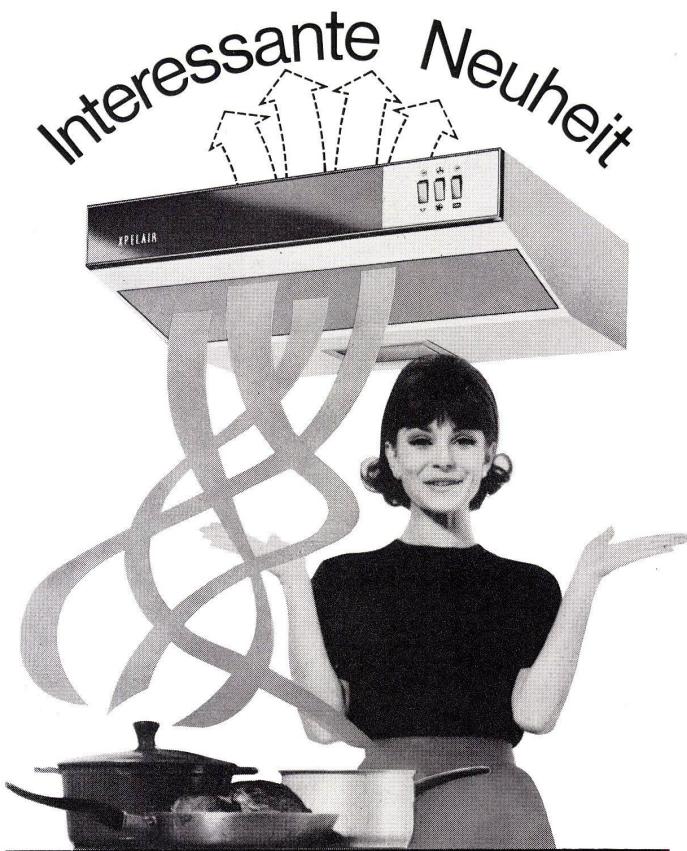
Unsere Küchenplaner verstehen ihr Fach und zeigen Ihnen viele Möglichkeiten.

# sanitas

Sanitas AG: Küchen, Sanitäre Apparate, Haushaltautomaten · 8031 Zürich, Limmatplatz 7, Tel. 051 42 54 54 · 3018 Bern, Bahnhöfenweg 82, Tel. 031 55 10 11 · 9000 St. Gallen, Sternackerstrasse 2, Tel. 071 22 40 05 · 4000 Basel, Kannenfeldstrasse 2, Tel. 061 43 55 50



Beratung durch Glasfasern AG und ihre Vertreter in der ganzen Schweiz.  
Verkauf durch den Baumaterialien-Handel und durch  
GLASFASERN AG, Verkaufsbüro Zürich, Nüscherstr. 30, Tel. 051-27 17 15  
FIBRES DE VERRE S. A. Lausanne, 3, chemin de Mornex, Tél. 021 22 42 92



## ABZUGSHAUBE **XPELAIR**

Wer die fetthaltigen, geruch-intensiven Küchendämpfe direkt über dem Herd absaugen will, wählt die neue, sensationelle XPELAIR-Abzugshaube, ein weiteres führendes Produkt der bekannten XPELAIR-Ventilatorenfabrik.

Fettdämpfe und Kochgerüche werden direkt an der Quelle erfasst. Die Küche bleibt sauber... Haare und Kleider der Köchin neutral.

**Die XPELAIR-Abzugshaube kann von Hand eingestellt werden für:**

**Umluft:** **Abluft:**

Die filtrierte Luft wird wieder nach Filtrierung wird die Luft durch einen Kanal ins Freie geführt.

**Die moderne, zweckmässige XPELAIR-Abzugshaube passt in jede Küche.**

Ein eingebautes Licht beleuchtet den Kochherd.  
Absaug-Ventilator mit zwei Geschwindigkeiten.  
Einfachste Installation. Im Betrieb eine Freude!

**Wichtig :**

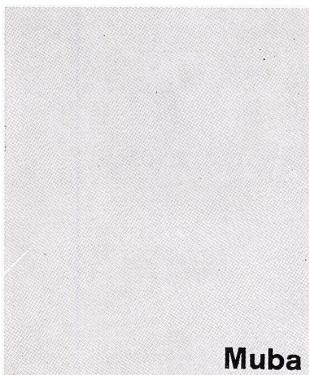


Zum Absaugen der verbrauchten Luft aus der ganzen Küche, oder anderen Räumen, ist nach wie vor der weltberühmte, vielfach bewährte XPELAIR-Einbau-Ventilator die einfachste, zuverlässigste und billigste Lösung.

**AWAG** A. Widmer AG, 8036 Zürich,  
Sihlfeldstr. 10, Tel. 051/33 99 32/34  
Verlangen Sie für beide XPELAIR-Starprodukte  
Gratisprospekte durch diesen BON

Senden Sie mir Ihre Dokumentation über XPELAIR-Ventilatoren und  
Name : **BON**  
Adresse :

46



**Muba**

### Standbesprechungen

Nachfolgend veröffentlichten wir ein gesandte Standbesprechungen der Schweizer Mustermesse 1967.

### Jansen & Co. AG, Oberriet SG Halle 5, Stand 1106

Nebst vielen Mustern aus dem umfangreichen Fabrikationsprogramm werden auch praktische Anwendungsbeispiele gezeigt. Jansen-Profilstahlrohre sind im Fassaden-, Tür- und Fensterbau stark verbreitet. Alle Wünsche bezüglich farblicher Gestaltung können erfüllt werden. Zudem bieten die heutigen Möglichkeiten der Oberflächenbehandlung für Stahlprodukte Gewähr für dauerhaften und wartungsfreien Einsatz.

Ästhetisch und funktionell einwandfrei sind ausgestellte Pendel- und Schiebetüren aus der neuen Jansen-Profilstahlrohr-Serie 34 PS. Auch schwellenlose Türen und Falltore können mit dieser aus nur drei neuen Profilformen bestehenden Serie 34 PS hergestellt werden. Je nach Konstruktionsfall kann in diese neuen Jansen-Profilstahlrohre eine massive Gummidichtung oder eine Grillonstreifenbürste eingebaut werden.

Auch für industriellen Bedarf bieten sich viele Profilformen und -größen an. Als weitere Neuigkeit zeigt die Ausstellerfirma Variationsmöglichkeiten für Straßen- und Brückengeländer aus Jansen-Profil- und -Formstahlrohren, die je nach Anforderung dimensioniert werden können. Jansen-Inox-Profile sind aus rostfreiem Chromnickelstahl hergestellt und für besondere Ansprüche an Repräsentation und Beständigkeit gedacht. Seit einiger Zeit liefert die Firma Jansen & Co. AG auch große Hohlprofile von quadratischem und rechteckigem Querschnitt, welche für den Stahlbau Gewichtseinsparungen bringen.

An diesem Stand sind auch die Jansen-Stahlpazier- und -Isolierrohre ausgestellt. Hart- und Weichplastikrohre für elektrische oder sanitäre Installationen werden unter den Marken Janodur und Janolen erzeugt. Das hochflexible, unbrennbare Janoflex wird hauptsächlich für Installationen in Blindböden und Holzhausen verwendet.

Erwähnenswert ist auch das reichhaltige Nicoll-Jansen-Ablaufprogramm. Rohre und Formstücke sind aus einer Hart-PVC-Sonderqualität mit erhöhter Schlagfestigkeit hergestellt. Janolen-Kabelschutzrohre und Janodur-Kanalisationsrohre beeindrucken durch ihre großen Abmessungen und durch die vereinfachten Verlegemöglichkeiten. Das Draingerohr Janodur ESV hat ein ge-

ringes Gewicht, ist rasch verlegt, bietet Gewähr für verminderte Inkrustierung und Sicherheit für gute Wasseraufnahme selbst in unruhigem Gelände. Mit Janodur S 100 wird das ausgedehnte Druckrohrprogramm aus Hart-PVC bezeichnet. Der Besucher findet an diesem Stand auch ein umfangreiches Sortiment von Kunststoffprofilen für vielfältige Verwendungszwecke.

### Aufzüge-AG, Schaffhausen Halle 7, Stand 1615

Die bekannte Firma, welche sich erstmals als Ausstellerin an der Schweizerischen Mustermesse beteiligt, gibt an ihrem Stand einen Überblick über ihr Tätigkeitsgebiet. Das Unternehmen hat sich zum Ziel gesetzt, eine möglichst wirtschaftliche Neukonstruktion eines Standardaufzuges für drei und vier Personen auf den Markt zu bringen.

Die gezeigte, indirekt beleuchtete Standardkabine ist mit einer neuartigen Polyesterkunststofffolie auskleidet, welche bei ausgezeichneter Kratzfestigkeit gegen Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen praktisch unempfindlich und nicht mehr rißanfällig ist.

Bei der neuen Schachtabschlußtür werden neu entwickelte, rationellste Fabrikationsmethoden angewendet, und es wurde einer einfachen und zeitsparenden Montage auf der Baustelle besonderes Augenmerk geschenkt. Als weitere Merkmale verdienen die unsichtbaren Scharnierbänder bei normaler Türdicke und die Bündigkeit zwischen Türflügel und Rahmen erwähnt zu werden.

Bei den einfachen Standardaufzügen steht für den Maschinenraum oft nur ein beschränkter Platz zur Verfügung. Die neue kompakte Antriebsmaschine mit sogenanntem Außenläufermotor, der gegenüber der bisherigen Konstruktion nur etwa 50% an Raum beansprucht, wird bei Architekten reges Interesse finden.

Eine zehn Personen fassende Spezialkabine mit automatischen Türen und mit verglasten Wänden, die für eine Schule für zerebral gelähmte Kinder gebaut wurde und bei der eine ganze Anzahl von Sonderbedingungen zu berücksichtigen waren, zeigt, wie es immer wieder spezielle Kundenwünsche zu erfüllen gibt.

Neben den augenfälligen mechanischen Baugruppen eines Aufzuges sind auch die wesentlichsten Teile der elektrischen Steuerungen ausgestellt.

Die sogenannte Standardsteuerung SK 1/67 in platzsparender Bauart wird für Aufzüge mit einer oder zwei Geschwindigkeiten bis 1,20 m/sec und einer maximalen Motorenleistung von 32 PS eingesetzt. Ein ebenfalls sehr klein dimensioniertes Zusatzaggregat, welches erlaubt, zwei oder mehrere Aufzüge in eine Gruppensteuerung zusammenzufassen, ermöglicht es, zusätzliche Steuer-, Kontroll- und Anzeigefunktionen einzubauen.

Die Betriebssicherheit dieser Steuerungen ist dadurch gewährleistet, daß nur einheitliche, unter sich austauschbare, auf genormte Sockel steckbare Relais Verwendung finden, welche zudem mit einer durchsichtigen Kunststoffschutzhülle einzeln vollständig staubdicht gekapselt sind (tropischer).

Der patentierte Stockwerkkopierapparat ist in gedrängter Bauart als ein